Gemeingeficht bebeutet eine Gefahr für freib ober beten, fei ell auch nur eines eingelnen Moniden, ober für bebeutende Sadurerte, die in formdem Signetum fichen ober beren Brenichtung gegen bat Gemeinwebb verfibilt.

#### \$ 300

Wet febrlidfig eine ber im § 315 206. I beprichneten Leten begelp, wird mit Gefängnis nicht ander einem Monat befreift.

Wer fabrildig eine ber im § 315 Wif. 2 fegenfanten Laben begebe, wird mit Gelängeist bis gu bert Jahren ober mit Gelöftrafe beftraft.

- 2. Die §§ 319, 320, 322 unb 323 bis Strefarfreihade spribes geftrides.
- 3. 3m § 321 bet Eprafgefentante toreben bie Borte , , ober in ichilibnere Stromen, Jibien ober Contien bat Jahrnoffer fibrit" geftrichen.
- 3m § 5 ber Berenburg bei Reichtgebbenten jum Schuge von Bolf und Staat vom 28. Jebenar 1933 (Brichtgefreibt. 1 S. 83) und ber Mifap I gefreiben.
- 5. Jun § 1 Str. 3 bes Grieges par Rönnete politiider Gespalltaten com 4. Merti 1833 (Strickgrieght I 2. 163) mentre ble Bernetiung "125ftbl. 2. §\* fossir ble töcute "Brickbitgung com Crienbatenanlagen," gebrichen.
- 6. Dr. § 33 des fraftrerfrietsgefest erm 1. Ragait. 1922 (Bridstarleph), I. E. (84) wind gehriden.

#### Mirtifel 5.

## Beidinglung ber Radmit

Sinter § 134a bes Strofgeleichuch mirb als § 134b feigenbe Berfchrift eingefügt:

### § 3344

Wer effentlich bie RODMD, iber Glieberungen, iber Gebeitiglichen, iber Einnbauten ober Jahren, iber Migrichen ober Roderschungen beschinnert ober böstertlig und mit Uberlegung veröchtlich macht, wird mit Gestengels besteuft.

Die Lat wird nur auf Annebeung ber Strickentriffers ber Judig verfolgt, ber bie Angebrung im Einproprieten mit bem Stell-permeter bes Jähren unfit.

#### Artifel 6.

#### Linguele polition Minners

1. § 175 bei Strofgejopluds erbilt folgenbe Jeffung:

### 8 155

Ein Mann, ber mit einem anberen Mann Ungucht treibe ober fich von ibm ger Ungsche neißbranden lößt, wird mit Geflingnis beftroft. Bri einem Briefligten, ber par Grit ber Lot nech nicht einzubgeungig Jahrt alt toor, fann bas Gericht in befenders brichten Gillen von Zerofe ableben.

2. Sinder § 175 bes Greefgelestungs wird abl § 175 r febreite Berlichtift eingefägt;

#### § 175a

Wit Subthout hit ps jon Sobres, iri millerabes Emplishes mit dielingsid nicht anter bei Senates mith beltraft:

- I., ein Mann, ber einen anberen Mann mit Gewalt ober burth Cuotung mit getrezoletiger Gefahr für beib ober beien nietigt, mit ibm längade zu treiben ober fich een ibm per längade mildberachen ja laffen;
- ein Ronn, der einen anderen Ronn unter Richtsonde einer burch ein Dienst. Nebeist ober Mehrenstampdorchäftnist begeindeten Möhngigfeit beitimmt, mit ibm Magade pu treiben ober fich von ibm jur Magade mißbranden zu leifen;
- I. ein Masse über einenbyrnangig Jahre, der eine männliche Derfon unter einundgennpig Jahren werbiltet, mit ibm Binnobt zu erriben ober fich non ihm par längude misberneben zu laffen;
- ein Ronn, ber gewerbendißig mit Rinnern Ungaft toribt ober ten Rinnern fich jur Unjacht mißbrauchen lißt ober fich boge anbierer.
- 3. Der binderige § 175 bes Smelgefestuche mirb unter Storidung der Bierte "geifden Berfenen minnlichen Gefchleches gerr" alle § 1736 eingeführ.

#### Spotted 7.

#### Coup per Batterasten

1. Sinter § 310 bes Strufgelegiucis wird als § 310a felgende Boriderife eingefügt:

#### \$ 310a

Wer Made, feibe ober Moorflächen berch breisetenes Rauchen oder Anzinden von Jener, burch ungenigende Beauflichtigung ungeginderen Jeners, durch Jetmeerten bernnender ober geinmender Gegenfläube oder in fantliger Bleife in Brandgefläge bringt, wied mit Geflängnis bist zu dem Kenneten und mit Gelbftrafe oder mit einer dieser Strafen bestraft.

- 2. 3m § 300 bei Strafgeleiteucht werben bie Werte "reite Grontlefigfeit ein" bund bie Werte erliebt "wird er nicht troopen Bonnbilliftung beftraft".
- 3. 3m § 365 Re. 6 bei Strofgefefducht werben bie Morte "on geführlichen Stellen im Walderen ober Beiten, ober" gefteilen.

### Article 6

# Indecency between Men

 § 175 of the Penal Code contains the following wording:

# \$ 175

A man who commits sexual acts with another man, or allows himself to be misused for sexual acts, will be punished with prison.

In the case of a participant who was not yet twenty-one years old at the time of the offense, the court may waive the penalty in particularly minor cases.

 The following rule shall be added after §175 of the Penal Code as §175a:

## \$175a

The following will be punished with a penitentiary sentence of up to ten years, or under extenuating circumstances, a prison sentence of no less than three months:

- A man who compels another man to commit sexual acts with him, or to let himself be misused for sexual acts, by force or threat of imminent danger to life or limb;
- A man who induces another man to commit sexual acts with him, or to let himself be misused for sexual acts, by means of the abuse of an official or professional relationship, or one of seniority;
- A man over twenty-one years of age who seduces a male person under twenty-one years of age to commit sexual acts with him, or to let himself be misused for sexual acts;
- A man who on a professional basis commits sexual acts with men, or allows himself be misused for sexual acts by men, or offers himself for such purposes.